

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61557-1:2022

01-marec-2022

Nadomešča:

SIST EN 61557-1:2007

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61557-1:2019)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements (IEC 61557-1:2019)

PREVIEW

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61557-1:2019)

SIST EN IEC 61557-1:2022

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 1: Exigences générales (IEC 61557-1:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61557-1:2021

ICS:

17.220.20	Merjenje električnih in magnetnih veličin	Measurement of electrical and magnetic quantities
29.080.01	Električna izolacija na splošno	Electrical insulation in general
29.240.01	Omrežja za prenos in distribucijo električne energije na splošno	Power transmission and distribution networks in general

SIST EN IEC 61557-1:2022 en,fr,de

SIST EN IEC 61557-1:2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61557-1:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4501f60f-90b0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1-2022

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61557-1

December 2021

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

Supersedes EN 61557-1:2007 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V
AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or
monitoring of protective measures - Part 1: General
requirements
(IEC 61557-1:2019)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 1: Exigences générales (IEC 61557-1:2019)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

(IEC 61557-1:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-11-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its owndanguage and notified to the CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61557-1:2021 (E)

European foreword

The text of document 85/689/FDIS, future edition 3 of IEC 61557-1, prepared by IEC/TC 85 "Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61557-1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-11-10

This document supersedes EN 61557-1:2007 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.



SIST EN IEC 61557-1:2022

The text of the International/Standard IEC 61557-11:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1-

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60359	NOTE	Harmonized as EN 60359
IEC 60364-1	NOTE	Harmonized as HD 60364-1
IEC 60364-6	NOTE	Harmonized as HD 60364-6
IEC 60664-1	NOTE	Harmonized as EN IEC 60664-1
IEC 61326 (series)	NOTE	Harmonized as EN IEC 61326 (series)
IEC 61326-2-4	NOTE	Harmonized as EN IEC 61326-2-4
IEC 62430	NOTE	Harmonized as EN IEC 62430
IEC 62474	NOTE	Harmonized as EN IEC 62474

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60038 (mod)	2009	IEC standard voltages	EN 60038	2011
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	1991
-	-	PREVIEW	+ corrigendum May	1993
+ A1	1999		+ A1	2000
+ A2	2013	(standards.iteh.ai)	+ A2	2013
IEC 61010-1	2010	equipment for measurement, control, and	EN 61010-1	2010
	http	os://standards.iten.ai/catalog/standards/sist/45 requirements	01f60f-	
+ A1 (mod)	2016	o0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61 2022	+ A1	2019
IEC 61010-031	-	2022	EN 61010-031	-
IEC 61010-2-030	2017	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for equipment having testing or measuring circuits	EN IEC 61010-2-030	2021
-	-		+ A11	2021
IEC 61010-2-032	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-032: Particular requirements for hand-held and hand-manipulated current sensors for electrical test and measurement	EN IEC 61010-2-032	-

EN IEC 61557-1:2021 (E)

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61010-2-034	2017	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-034: Particular requirements for measurement equipment for insulation resistance and test equipment for electric strength	EN IEC 61010-2-034	2021
-	-		+ A11	2021
IEC 61326-1	2012	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 1: General requirements	EN 61326-1	2013
IEC 61557-8	2014	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems	EN 61557-8	2015
IEC 61557-9	2014	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems	EN 61557-9	2015
		(standards.iteh.ai)		

SIST EN IEC 61557-1:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4501f60f-90b0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1-2022



IEC 61557-1

Edition 3.0 2019-07

INTERNATIONAL **STANDARD**

NORME INTERNATIONALE

iTeh STANDARD

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective (standards.iteh.ai) measures

Part 1: General requirements

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection

Partie 1: Exigences générales

INTERNATIONAL **ELECTROTECHNICAL** COMMISSION

COMMISSION **ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

ISBN 978-2-8322-7141-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

F	OREWO	RD	4
IN	ITRODU	ICTION	6
1	Scop	e	7
2	Norm	native references	7
3	Term	s and definitions	8
4	Regu	irements	12
	4.1	General requirements	
	4.2	Influence quantities – Operating uncertainty (B), percentage operating	
		uncertainty (B [%])	12
	4.3	Rated operating conditions	13
	4.4	Battery test facility	14
	4.5	Safety	14
	4.6	Electromagnetic compatibility	14
	4.6.1	Immunity	14
	4.6.2	Emission	14
	4.7	Mechanical strength against vibration N.I.A.D.I.	14
5	Mark	Mechanical strength against vibration	15
	5.1	General PREVIEW	15
	5.2	Marking	15
	5.3	Marking Operating instructions and ards itch ai Performance requirements	15
	5.3.1	Performance requirements	15
	5.3.2		
6		SIST FN IFC 61557-17077	15
6	resis	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4501f60f-	10
	6.1	General90b0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1- Operating uncertainty	16
	6.2	Operating uncertainty2022	16
	6.2.1		
	6.2.2	5 51	
	6.2.3	•	
	6.2.4	11 3	
	6.3	Battery test facility	
	6.4	Safety tests	
	6.5	EMC tests	
	6.6	Mechanical requirements	17
	6.7	Marking and operating instructions	17
	6.8	Records	17
Αı	nnex A (informative) Explanation of the application of GUM in series IEC 61557	18
	A.1	Overview	18
	A.2	Basic model of evaluation of results under operational conditions	18
	A.2.1	General	18
	A.2.2	Standard uncertainty of a result	18
	A.2.3	•	
	A.2.4	·	
	A.2.5	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	A.3	Operating uncertainty calculations as basis for 4.1	
	A.3.1		
	A.3.2	•	
	,	epinaming and ordering in addordance with infinite	20

Annex B (inf	ormative) Environmental aspects	21
B.1 Ov	verview	21
B.2 Gu	uidelines to establish a material declaration and end-of-life information	21
B.2.1	General	21
B.2.2	Guidelines for material declaration	22
B.2.3	Guidelines for end-of-life (EoL)	22
B.2.4	Example of a material declaration and end-of-life information	22
Bibliography		25
Figure B.1 –	Components listed for EoL of a product	24
Table B.1 –	Material content according to IEC 62474 material classes	23

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61557-1:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4501f60f-90b0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1-2022

IEC 61557-1:2019 © IEC 2019

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

– 4 –

ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES

Part 1: General requirements

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicy Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity NEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national publication shall be clearly indicated in the latter.

 90b0-4fd0-a837-13ea41b33198/sist-en-iec-61557-1-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61557-1 has been prepared by technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2007. This edition constitutes a technical revision.

This third edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) terms aligned with IEC 60050;
- b) measurement of uncertainty revised according to the equations in 4.2 of ISO/IEC Guide 98-3:2008 (GUM);
- c) updated references for safety and EMC requirements;

IEC 61557-1:2019 © IEC 2019

- 5 -

- d) updated references for marking and operating instructions;
- e) updated references for testing safety and EMC;
- f) Annex A contains an explanation of GUM;
- g) Annex B addresses environmental aspects.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
85/689/FDIS	85/692/RVD	

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61557 series, published under the general title *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

reconfirmed,withdrawn,

(standards.iteh.ai)

replaced by a revised edition, or

• amended.

SIST EN IEC 61557-1:2022

2022

-6-

INTRODUCTION

IEC 60364-6 stipulates standardized conditions for the initial test of power installations in TN, TT or IT systems for continuous monitoring and for testing these installations after modifications. In addition to general references for the performance of the tests, IEC 60364-6 contains requirements that have to be verified by measurements. Only in a few instances, for example when measuring the insulation resistance, does IEC 60364-6 contain details of the characteristics of the measuring device to be used. Circuits which are given as examples in IEC 60364-6, and referred to within the text of that document, are generally not suitable for practical use.

The tests are carried out in installations where hazardous voltages can occur and where careless use or a defect in the equipment can easily cause an accident. Therefore, the technician has to rely on measuring devices which ensure safe test methods, in addition to simplifying the measurements.

The application of the general safety regulations for electrical and electronic measuring devices (IEC 61010-1) for testing the protective measures is not sufficient in itself. The performance of measurements in the installation can cause hazards not only to the technician, but also to third persons, depending on the measuring method used.

Likewise, reliable and comparable results of measurement with measuring devices from different manufacturers are an important precondition in order to obtain an objective assessment about the installation, for example when the installation is handed over for periodic tests, for continuous insulation monitoring or in the case of performance warranty.

The IEC 61557 series has been established with the aim of stipulating common principles for measuring and monitoring equipment for testing electrical safety and measuring performances in systems with nominal voltages up to 1 000 V AC and 1 500 V DC which correspond to the above-mentioned characteristics. SIST EN IEC 61557-1:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4501f60f-For that reason, the following common requirements have been stipulated in IEC 61557-1 (other parts of IEC 61557 can specify additional requirements or deviations):

2022

- protection against extraneous voltages;
- class II protection (except insulation monitoring devices and insulation fault location systems);
- requirements and safety precautions against hazardous touch voltages at the measuring device;
- requirements for the assessment of connection configurations with respect to wiring errors in the tested equipment;
- special mechanical requirements;
- measuring methods;
- measured quantity;
- specification of the maximum operating uncertainty;
- requirements for testing the influencing quantity and the calculation of the operating uncertainty;
- uncertainties of the measuring device at the thresholds specified in the respective standards;
- specification of the nature of type and routine tests and the required conditions for testing.

Contrary to the usual convention, terms and definitions that occur more than once in another part of the series are listed in IEC 61557-1:2019, Clause 3. Only terms and definitions specific to the respective part of IEC 61557 are listed in Clause 3 of that part.